November 29, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta



Caso Eugene soluciona!

PADRASTRO A BASHA'BOU

Pagina 3





AWEMainta a haya hopi reaccion:

"NO METE, E NO TA NOS ASUNTO"

Pagina 2













AWEMainta a haya hopi reaccion:

"No mete, e no ta nos asunto"

DESPUES di e conferencia di prensa di Departamento di Asuntonan Social cu diferente otro instancia y fundacion, hopi t'e reaccionnan cu AWEMainta a ricibi. Esaki por wordo lesa tambe riba Facebook como reaccion entre otro ora cu a pidi pa boycotea AWEMainta pasobra a skirbi cu e conferencia di prensa tabata bruha.

A wordo splica n'e medio aki cu ta hopi hende ta bira cara of sera wowo pa maltrato of abuso di mucha, mayoria di biaha hustamente esnan cu mester t'esnan pa brinda nan e ayudo y proteccion ora cu den famia no ta haya esaki.

Asina por ehempel nos a tende di un docente cu diferente biaha a bay serca su cabesante di scol pa mustra cu tin alumnonan no ta mustra bon, esta cu nan ta wordo neglisha of maltrata. E reaccion tabata: "Nos ta docente no trahador social".

Pero danki Dios cu e docente cu a conta AWEMainta e storia aki tin un curason grandi y semper a busca contacto cu amistad den circulo social y a pidi ayudo, of interveni pa mira e situacion.

Tambe tin un otro docente cu na diferente ocasion a pone na atencion di e cabesante di su scol situacion di muchanan cu e ta kere cu mester wordo studia. Pero ta nota cu nunca algo ta wordo haci of no ta mira cambio y e reaccion cu e ta ricibi na momento di bay reclama di con no a tuma paso tabata: "No mete, e no ta nos asunto. Corda cu e prome yama pa yuda e mucha t'e famianan mes".

Eseynan ta apenas dos ehempel, pero cuanto biaha den supermercado ora muchanan ta yora, no ta scucha con mayornan (mama) ta grita e mucha of ta menase di dal'e of ta rank'e na brasa. Poco t'esnan cu ta reacciona pa miedo di haya un zundra for di e mama.

E critica cu AWEMainta a haci di e conferencia di prensa no tabata niun momento contra Minister Glenbert Croes encarga, pasobra ta apenas el a sinta. Pero contra e cadena social, unda cu tur hende sa cu esaki no ta traha debidamente.

Y e no ta culpa di mandatarionan di e ultimo 20 añanan cu a sinta. Directora di un di e instancianan presente a bisa cu esaki ta problemanan cu ta bay te 20 aña atras. Den caso asina mester mira den e departamentonan mes, unda tin cosnan ta fayando. E problema grandi t'e ambtenaar. Nan no tin iniciativa pa haci algo di nan mes. Tur ta sinta warda riba Minister, manera ayera mes un di e miembronan di e cadena social a declara, cu por traha un maneho den un siman, pero mester haya ordo di Minister pa haci'e.

Pakico nos tin Director(a) anto? Hopi Director tin e percepcion cu Minister nan ta, pero nan ta un trahador social.

Un Directora a laga sa cu nan no tin suficiente personal pa haci e trabao, loke kier men mester bay na nombra mas hende na trabao. Pero t'e trabao mester wordo haci.

Cuanto biaha Polis ta bay Hospital pa un caso di maltrato di mucha pa busca mas informacion, pero Hospital ta nenga di duna informacion, bao di e pretexto cu nan no por divulga asuntonan personal di e paciente. Con Hospital ta pensa cu mester combati anto e abuso di menornan di edad?

Hopi biaha esnan cu ta bay busca ayudo ta "wordo cori" cu e forma cu nan ta wordo trata. Enbes di ayudo nan ta haya gana di sali na careda. Esey t'e revision cu mester bini pa por mira un cambio. E cambio mester ta uno general y nos di un departamento so.

Finalmente tin hende masha ciega politicamente, cu no ta mira otro cos, pa critica AWEMainta y hasta ta propone e boycotea AWEMainta. Esaki lo no spanta nos, si nos sa cu nos ta para pa husticia social y nada mas cu e berdad.



Padrastro t'esun cu a basha'bou





FOR di momento cu a para e buskeda diadomingo y a reanuda esaki bek dialuna, AWEMainta a bisa cu probablemente lo a haya pista y pa evita cu ta contamina e area a tuma e decision ya menciona. Esaki tabata e caso tambe ora cu diamars den oranan di mainta a bira conoci cu a haya e curpa di Eugene Anastacia di 3 aña.

Den un conferencia di prensa cu Ministerio Publico a duna diamars den oranan di merdia a wordo bisa cu "e tata (padrastro) a papia cu Fiscal ayera (dialuna anochi) y el a admiti di ta envolvi den morto di ambos mucha". Esaki Hans Klaver, Fiscal Mayor a duna di conoce.

E Fiscal encarga a splica cu dialuna anochi e caso a dal un buelta nobo unda cu informacion a cuminsa drenta. E padrastro a duna informacion unda e menor di 3 aña ta "drumi". Mesora a manda funcionarionan bay haci investigacion na e sitio concerni na Savaneta, den mondi patras di un cas (Red: di famia of conoci di e padrastro) y en berdad a topa cu e curpa. "Esaki tabata un noticia teribel despues di esun di 5 aña cu a fayece. Boso por compronde cu e investiga ta andando ainda y tin dos miembro di famia mas deteni. Den e investigacion cu ta sigui mester sasca afo cual ta e rol di cada un den e sucedido aki,"e Fiscal a bisa.

Pa motibo di e investigacion mes autoridadnan no por suministra mas informacion detaya.

Mientrastanto AWEMainta a haya informacion extra-oficial cu e autopsia riba e ruman di 5 aña ta cla y e marca di sla of lesionnan riba e curpa ta inmenso. Ta hopi dificil cu e hobencito aki por a scapa. Awor cu e curpa di esun di 3 aña a wordo haya, autopsia lo wordo haci prome cu por sigui cu e interogacionnan y wak si por tin mas hende envolvi den e caso horibel aki cu a sacudi Aruba.

Informacion cu AWEMainta a ricibi tambe ta cu e tata di e menornan aki a cuminsa sospechoso cu algo straño ta pasando, pero na momento cu el a bay na e cas di pareha, e tabata ricibi menasa di e homber cu a saca arma di candela riba dje y nan no a permitie wak su yiunan pa basta tempo. E mes a dicidi di cuminsa cana e caminda cerca Voogdijraad pa e por haya su yiunan, pero mientrastanto tempo a transcuri y awor tur loke por wordo haci ta laat caba pa e dos rumannan Anastacia.

Na famia di e muchanan aki AWEMainta ta manda palabra di forsa, aunke cu no tin palabra cu lo por consola e famia.

A trata topiconan importante durante seminario organisa pa Cuerpo Policial Aruba

Polis a atende seminario di "Gang Crime & Crime Violence"









CUERPO Policial Aruba a organisa un seminario di "Gang Crime and Gang Violence" cu a conta cu participacion di diferente instancia.
Durante e seminario a conta cu presencia di oradornan local y internacional, cu a elabora riba con ta convivi cu gangnan aki na Aruba.
Esaki tabata pa di dos biaha cu Cuerpo Policial Aruba a organisa e seminario cu e topico di "gang".

E oradornan na e seminario aki tabata personanan cu tin conocemento amplio manera Rene Ridderstaat, kende a elabora diferente biaha riba e parti di problematica di gang.
John Larmonie di departamento di comunicacion di Cuerpo Policial tambe tabata orador y a duna diferente lectura, tambe a conta cu Fred Moreno di Merca.
Anualmente Cuerpo Policial di Aruba ta organisa seminarionan di e partinan di desaroyo, asina Vanessa Tjon, Comisario di Cuerpo Policial Aruba a remarca. E seminarionan duna no ta solamente riba e parti di conocemento pero tambe di topiconan actual cu polisnan ta enfrenta diariamente.

John Larmonie di departamento di comunicacion, informacion y prevencion di Cuerpo Policial Aruba a expresa cu nan a organisa e seminario pa dialoga riba problema di gang na Aruba. E topico aki no ta algo nobo y ta existi pa basta tempo.
Pero den e ultimo añanan el a desaroya bira mas negativo y a cuminsa bira mas peligroso. Cuerpo Policial semper ta pro activo riba tur tereno y a bin cu e tema aki pa asina duna mas informacion tanto na agentenan policial como invitadonan, manera KIA, empleadonan di departamento social y diferente otro departamento cu tabata invita.
Durante e seminario aki, Aruba por a siña hopi mas for di e experto di Merca con nan ta trata cu e topico di gang.
Minister di Husticia, mr. Andin Bikker a habri e seminario. Esaki tabata su oportunidad pa adresa tur esunnan presente di Cuerpo Policial Aruba. El a indica cu e ta un persona cu su portanan ta habri pa tur miembro di Cuerpo Policial Aruba. Tambe e tin e filosofia cu ora di identifica un preocupacion den comunidad, ta busca un solucion y esaki ta algo cu el a bisa ta spera di e Polisnan tambe.

Fred Moreno di National Crime Research Center di Chicago tambe tabata un di e oradornan y a expresa cu su topico tabata di e gangnan na Chicago.
Meta di su presentacion tabata pa habri mente di hende cu aki tambe ta existi gangnan y e con pa atende cu nan den un miho manera. E tin un experticio di 25 aña cu e departamento Policial di Chicago y el a retira como experto y recherche cu tabata investiga gang.
Un sugerencia cu e tin ta pa comunidad ta consciente cu tin gangnan y cu nan ta un menasa. No solamente pa personanan individual pero tambe pa comunidad en general y cu nan ta forma peliger p'e situacion economico.

Rene Ridderstaat di Rampen Bureau ta traha pa añanan riba e partinan di prevencion, a papia riba e parti social di Aruba y kico tur nan a pasa den dje.
For di 2003 nan a cuminsa entrena nan mes riba e parti di gang na Chicago y a bin ripara cu e situacion na Aruba ta creciendo poco poco. Esaki tabata e motibo cu nan a cuminsa duna aportacion na e situacion cu tin y kico por haci. Durante e seminario a duna informacion na Cuerpo Policial y tambe comparti informacionnan.
Agentenan di Cuerpo Policial ta esunnan cu ta riba caya y nan ta mira hopi cos cu ta pasa eyfo. Rene Ridderstaat a expresa cu e idea ta pa centralisa tur informacion pa asina atende e asuntonan aki miho. P'e hobennan tambe pa asina nan por mira Polis den un otro forma y no como un cu tey solamente pa tuma medida y represalia, pero mira nan como personanan cu kier yuda y aporta pa e hobennan por bay riba e bon caminda.

Continua na pagina 5 >

<Continua di pagina 4













OM ta sospecha cu trio Venezolano a wordo busca pa comete atraco na Aruba

DIEUDSON A. Di 21 aña; Michael P. di 22 aña y e Venezolanonan Luis M.R.S. di 33 aña; Angelo J.V.Z. di di 29 aña y Abraham R.C.P. di 33 aña diamars mainta a presenta dilanti acusa di tabata envolvi den e atraco cometi riba Kevin Jewelers, sea como organisado, chauffeur of atracador mes. Un cantidad grandi di joyas nan a bay cune, cu no a wordo haya nunca.

Ademas di esey, tres di nan, a wordo acusa di posesion di arma di candela, riba e dia cu e atraco a tuma luga.

Polis a haya tip riba e grupo aki y ora cu a aresta e grupo di Venezolano cu tabata kedando na Tanki leendert sospecha di ta planeando un atraco, Luis M.RS a contesta mesora cu esey no ta berdad. Solamente tabata envolvi den e atraco di Kevin Jewelers.

Autoridadnan ta sospecha cu e homber Dieudson lo ta envolvi den mas atraco, entre otro esun di HBK Savaneta pero cu diamars mainta Fiscal a pidi pa declar'e liber pa falta di suficiente prueba. Den e caso di e joyeria ta sospecha cu el a prepara e atraco hunto cu Abraham RCP. Den esaki a uza Michael P., como e persona encarga pa transporta e atracadornan y duna nan e armanan di candela.

Polisnan a tap telefon y a scucha combersacionnan entre Michael y Dieudson, pero e prome aki ta nenga y ta bisa cu ni telefon e no tin. "Boso ta ekiboca. Esey ta otro Mitch, esun den e caso di atraco di HBK kendenan ta amigo di Dieudson," e acusado Michael a bisa. Si e ta admiti di a topa cu Dieudson un biaha pero pa un placa cu esaki mester a pague pa e por bay drecha su auto daña.

ATRACO

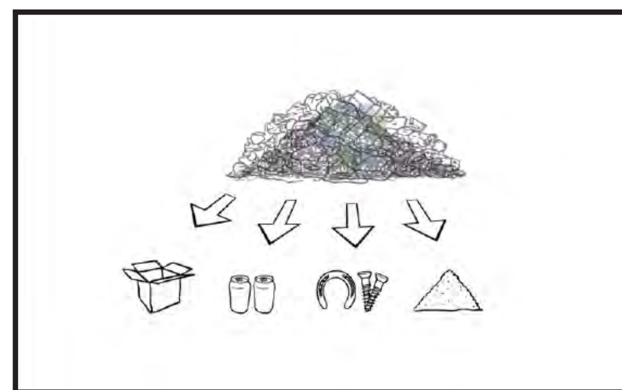
Dia 22 di mei, tres hende homber a wordo baha na e sitio pa drenta e luga y comete atraco den e joyeria unda e doño y un empleado tabata labora. Un di e acusadonan den Corte a bisa cu nan a bay cu solamente cinco cadena, pero e doño ta bisa algo otro, cu nan a bay cu hopi joyas. E escenario di e caso aki ta cu e Venezolanonan a wordo busca na Venezuela pa bin traha na Aruba. Nan ta bisa cu nan a kere ta den construccion pero despues nan a ripara, e dia di e sucedido, cu tabata pa comete atraco. Un auto a bin busca nan y eyden a entrega nan dos arma di candela y a splica nan unda e atraco ta tuma luga. Nan no conoce ni e chauffeur ni esun cu a manda busca nan. E trio Venezolano ta bisa cu no solamente nan no a wordo treci pa haci trabou den construccion, pero tambe a pasa hamber y nan no a haya ni pago pa e atraco cu nan a comete. Tur joya horta, nan a entrega na e chauffeur cu a bin busca nan, kende nan no conoce ni sa su nomber. Semper a papia via telefon y dia di e atraco ta e prome biaha cu nan a mira e chauffeur.

Ministerio Publico hasta ta kere cu nan intencion tabata pa comete mas atraco, pero a wordo atrapa prome cu esey. E atraco arma riba e joyeria, el a bisa nan, ta uno cu violencia. "Boso a laga e trahadonan den un trauma grandi."

Den e caso di Dieudson A. y Michael P., OM ta considera nan como e organisado y chauffeur respectivamente den e atraco cometi.

Como cu Fiscal ta considera Dieudson e organisador el a pidi un castigo di 7 aña incondicional. Pa e caso di HBK Savaneta, a pidi vrijspraak pasobra no tin mucho prueba concreto contra dje. Pa Michael P. cu a actua como chauffeur, a pidi un castigo di 2 aña. Den e caso di e Venezolanonan a haci un diferencia, pasobra Angelo JVZ no tabatin arma den su poder y a pidi 4 aña p'e y pa e otro dosnan cu si a uza arma, Fiscal a pidi 6 aña incondicional.

Dia 19 di december awor tin sentencia.



Gobierno di Aruba

Aruba ta di Luto: Bandera di Bestuurskantoor na halfstok

ARUBA completo awe ta di luto. E noticia di morto di e di dos hobencitonan a laga un dolor amargo den nos pueblo. Un caso lamentabel na unda esnan cu mas mester a proteha dos criatura a dicidi di termina nan bida den un forma hopi cruel. Un caso cu ta pone nos tur pensa si realmente nos a haci tur posibel pa evita algo asina hororoso.

Gobierno di Aruba lo no laga e sacrificio di e dos criaturanan aki bay envano. E problematica di abuso di mucha lo haya e debido atencion pa asina nunca mas algo asina pasa. E caso lamentabel aki lo resulta den medidanan y accionnan pa preveni cu situacionnan asina ripiti.

Awe tardi Bestuurskantoor a pone bandera halfstok pa demostra e tristesa grandi cu ta reina pa motibo di e fayecimento di e dos rumannan aki di apensa 5 y 3 aña. Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Gabinete ta extende palabranan di condolencia na famianan di e criaturanan y na Aruba en general. Cu Rishandroh y Eugene drumi dushi den brasa di Dios.

Minister Otmar Oduber:

Aruba mester cuminsa bay over na construi bay halto



DURANTE di e ultimo 8 añanan, casnan social tabata masha scars y practicamente no a wordo construi. FCCA ta haci e aspecto di casnan comercial tambe, cu ta mustra di ta domina e rol cu mester tin pa loke ta casnan social. "Mi a mustra riba e maneho cu gobierno tin cu ta pa crea un cantidad di entre 150 a 200 cas pa aña, y cu mi kier mira esaki den 2018 caba, cuminsa wordo ehecuta. Esaki ta significa cu pa haciele mas rendabel pa FCCA gobierno lo mester pone terenonan disponibel pa nan no haya nan den e posicion di cu nan tin cu cumpra terenonan priva. Pero cu nan por haya for di gobierno e espacio necesario pa por construi e cantidad di casnan aki."

Den e reunion a papia tambe riba e rol cu FCCA mester tin den comunidad cu ta uno cu lo kier sigui discuti mas amplio riba dje. E rol cu gobierno a pone su dilanti tambe di crea e posibilidad pa casnan ta 'affordable'. Casnan cu no necesariamente ta casnan social, pero tampoco ta casnan riba 250 mil florin bay ariba. E necesidad cu nos comunidad tin actualmente pa cas, ta asina grandi basa riba locual ta wordo sinti na DIP y tambe den comunidad canando den pueblo unda cu hopi persona ta indica cu nan ta wardando riba un pida tereno of cas.

Minister Oduber a papia cu FCCA tambe cu na cierto momento lo mester bay bishita banconan comercial y mustra e direccion cu kier bay. Locual ta parti di e maneho di gobierno y di mi Ministerio, ta e hecho cu no ta bay traha casnan, den forma di 'wijk' unda cu tin 100 cas banda di otro, cu ta crea problemanan social mas grandi. Al contrario ta bay traha 15 pa 20 di esakinan den diferente bario, evitando cu ta crea barionan cu ta crea problemanan social mas grandi pa nos comunidad. Un otro punto cu a trata tambe ta e hecho cu na cierto momento lo mester cuminsa construi bay halto (flatgebouw). A papia cu DOW riba e posibilidad di 'gated communities' tambe y hacie posibel cu por cera cierto areanan y pone propio siguridad. "Nos no tin tereno pa tur hende por haya un tereno pa traha cas, pues mester pensa riba alternativa di construccion cu ta bay halto, cual lo mester por wordo reconoci como un 'asset' di un famia na momento cu ta cumpra bo propio apartamento", Minister Oduber a termina bisando.

Hombor a choca su pareha na Cunucu Abou









DIALUNA anochi algo pasa di 9'or, polis a bay na un adres na Cunucu Abou pa un caso di violencia domestico.
Segun informacion cu polis a haya, tabata indica cu un homber lo a maltrata su pareha.

Na yegada di polis nan ta constata cu berdad e dama a wordo basta maltrata y cu nan ta bay tin mester di ambulans. E homber a wordo deteni mes ora.
Loke a capta atencion ta cu e homber tambe tabatin basta sla na cabes.

Segun por a compronde na e sitio, aparentemente un persona lo a yega momento cu e homber tabata chocando e dama y dal e of a bringa cune, caminda el a resulta herida. Despues cu transport a yega cune warda, a pidi un ambulans pa pasa warda y control'e. Na e apartamento personal di ambulance a atende cu e dama su golpinan.

Dia 4 di december ta cuminsa acepta pago number di auto pa 2018

DEPARTAMENTO di Impuesto ta participa cu dia 4 di december proximo e ta cuminsa acepta pago pa impuesto di vehiculo di motor di aña 2018.
E fecha final pa paga e impuesto di aña 2018 ta 31 di januari 2018. Pa e fecha aki tur cliente cu tin un number cu no ta di e categoria 'A', por ehempel TX, DT, B, O, MFA, V of plachi personalisa, mester tin e impuesto di aña 2018 full paga. Solamente e clientenan cu tin un number di e categoria 'A' por scoge pa paga e impuesto den dos biaha pa aña. Den e caso aki e cliente ta paga e prome mita di e impuesto no mas laat cu dia 31 di januari 2018 y e di dos mita no mas laat cu dia 30 di juni 2018.

Departamento di Impuesto ta spera cu asina su clientenan por haya un poco mas tempo pa cumpli cu e pago. Ta recomendabel pa no warda te na ultimo momento pa evita rijnan largo. Alabes ta recomenda e clientenan cu tin e posibilidad pa paga via banco, pa haci esaki sea personalmente of online.
E gasto administrativo di e stickernan ta Afl. 3,- (mita aña) of Afl. 6,- (ful aña). E clientenan cu ta paga via banco tin cu corda pa inclui e suma pa e sticker den e suma cu ta bay paga.

Minister Dangui Oduber impresiona cu plannan pa IMSAN



MINISTER encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber a tene su prome reunion cu Director di IMSAN, Dr. J.R. Rajnherc. E reunion a bay den un esfera hopi ameno y positivo.
E mandatario y e Director di IMSAN a discuti hopi punto di interes pa cu IMSAN y a haya un presentacion amplio di e Director di IMSAN tocante e proyecto pa expansion y renobacion di IMSAN den colaboracion cu Baptist Health South Florida. E proyecto di expansion di IMSAN ta bai ta un inversion di mas o menos 61 miyon florin. E ta un "turn key project" na unda cu e scope ta encera varios aparato nan medico moderno entre otro pa radiologia, liftnan nobo etc. Lo amplia IMSAN cu un departamento di radiologia oncologico y e departamento di dialyse lo wordo amplia pa mas capacidad pa mas pashent. Lo amplia y renoba tambe e Spoed Eisende Hulp (SEH) existente, e centro di cirugia ambulatorio lo wordo completa y e centro di wowo lo wordo renoba. E director di IMSAN ta sumamente orguyoso di e proyecto aki cu ora wordo finalisa manera programa pa 1 di april 2019, lo conta cu un instituto medico moderno y tambe lo bay conoce 50 cupo di trabounan nobo. E proyecto aki sigur ta un inversion di miyones cu lo contribui na nos economia local.

E mandatario di Salubridad Publico a keda impresiona cu e presentacion di e director di IMSAN, na unda cu e expansion y renobacion di e instituto medico aki situa na San Nicolas ta fit den e vision di e Minister pa bin cu diferente specialismo medico aki na Aruba pa asina disminui e cantidad di pashent cu ta wordo manda den exterior pa tratamento medico specialisa. E Minister ta kere cu esaki ta un bon ehempel di iniciativa pa mas instituto nan medico specialisa wordo construi aki na Aruba den e beneficio di nos comunidad cu tanto ta anhela pa un miho cuido medico.

IVA cu presentacion pa tur dunadonan di cuido:

Proceduranan nobo di meld calamidad desde 1 di januari 2018



DIA 23 di november 2017, a tuma luga den MFA Paradera un presentacion di Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA) tocante e proceduranan nobo di calamidad cu lo drenta na vigor riba 1 di januari 2018. Bou e invitadonan tabata tur e dunadonan di cuido na Aruba manera dokter di cas, specialista, dentista, fisioterapista, casnan di cuido y partera. Tambe a duna informacion tocante e proceduranan nobo di keho y e 'kwaliteitsjaarverslag'. E presentacion a wordo duna pa e Inspecteur Gezondheidszorg, sra. Cheryl Rosa-Fingal.

Den su presentacion e Inspecteur a splica cu desde 1 di januari 2018 tur dunadonan di cuido tin e obligacion pa e ley di Calidad di Cuido pa meld tur calamidad cerca IVA. Un calamidad ta ora cu un pashent a ricibi daño irevocabel of a fayece pa motibo cu algo a bay robes durante un tratamento medico. E incidente aki ta inespera y no ta intencional. E Inspecteur a duna splicacion amplio tambe di e proceso di meld un calamidad y e proceduranan y 'richtlijnen' cu e dunadonan di cuido mester mantene na dje. E Inspecteur a pone enfasis riba e hecho cu calamidadnan mester wordo mira como un incidente serio y lamentabel cu no a wordo haci intencionalmente door di un dunado di cuido. Tratamentonan medico ta keda un trabou unda erornan por wordo cometi door di e ser humano y un calamidad ta un momento unda cu mester siña kico a bay robes pa asina reduci e posibilidad cu e mesun eror wordo cometi den futuro. Na e manera aki por trece mehoracion den cuido. Ademas, e Inspecteur a enfoca cu principalmente IVA no tey pa straf of parti multa, pero pa dirigi e veld di cuido den e direccion di mehoracion. Sinembargo, IVA tin e 'tools' necesario pa actua si tin mester.

Durante e anochi a duna informacion tambe di e proceduranan di keho cu gradualmente lo mester wordo implementa den e aña venidero. E Inspecteur a splica cu ta e responsabilidad di e dunado di cuido mes pa atende keho di pashent y no cu nan ta referi e pashent na AZV manera ta pasando actualmente. E idea ta cu asina tur dunado di cuido lo wordo stimula pa mehora nan servicio continuamente pa motibo cu IVA lo monitor si e kehonan a wordo trata tambe. Ademas, e tratamento di e kehonan aki lo mester ta inclui den e 'kwaliteitsjaarverslag' cu e dunadonan di cuido mester entrega cerca IVA anualmente. Asina IVA ta haya un bon indicacion si tin servicionan cu e dunado di cuido por mehora. Na mes momento, si IVA mira un trend di tiponan di keho cerca mas dunadonan di cuido, esakinan lo ta un señal pa IVA cu tin areanan cu lo mester mas atencion.

Rotary Club of Aruba a organisa dos evento pa nos communidad









DIADOMINGO 19 di November a tuma luga e “EndPolioNow 5KM Fun Walk and Run” organisa pa Rotary Club of Aruba hunto cu su partners Rotaract Club of Aruba, Interact Club of Aruba y tambe Xavier University School of Medicine.

Mas di 200 participante a aporta na e evento aki.
E meta di e evento tabata pa trece conscientisacion pa e projecto internacional di Rotary International pa eradica Polio y tambe pa recauda fondo pa e proyecto aki.

E atardi a cuminsa cu un warm-up session di Tony Kelly di Strive4Best Athletics. Pa alrededor di 5:15 pm e Fun Walk and Run a start. Na final di e caminata a saca e 3 ganadornan di e rifa cual nan tabata, un weekend stay na Casa del Mar, dinner pa 4 na Red Parrot restaurant y un basket cu productonan di Aruba Aloë.
E comite organisador ja ta preparando pa asina hasi e evento aki uno mas grandi otro aña. Keda pendiente.

Diasabra 25 di november Rotary Club of Aruba hunto cu Rotaract Club of Aruba a ehecuta un hands-on project na e parke di Bushiri cu ta adopta dor di Rotary Club of Aruba. Aki e parke a ricibi un clean-up completo y a verf diferente di e articulonan di hunga. Un mainta hopi productivo na unda e muchanan di e bario tambe a forma parti di e clean-up aki.

Rotary Club of Aruba kier a gradici su miembronan, Rotaract Club of Aruba, Interact Club of Aruba y Xavier University School of Medicine.

Tambe un palabra di danki na e companianan y organisacionnan cu a hasi e dos eventonan aki posibel, Ibisa, Bon Bini Cargo, Tony Kelly di Strive4Best Athletics, Casa del Mar, Red Parrot Restaurant, Aruba Aloë, Dijtham, Divi Resorts y Garage Cordia.

Minister di Asuntonan Social kier evita pa casonan manera esun di e rumannan Frans bolbe ripiti





DESPUES di e historia tristo y lamentable di e criatura Rishandroh awo tambe su ruman chikito Eugene, suceso cu a sacudi e fundeshi di nos existencia como nacion. Despues di a scucha e storia di tortura cruel, asina mes nan mirada y sonrisa a keda refleha bida. Nan bida corto y morto cruel HAMAS por ta en vano. E herida profundo cu e suceso aki a laga atras a cende e candela pa por yega na pasonan concreto cu por trece solucionnan real pa nos problemanan social cu a explota.

Nos mester actua awo pa acapara y 'turn around' nos problemanan social pasobra si tapa wowo p'e realidad y bira sordo pa e gritonan di auxilio di nos comunidad, nos lo conoce un Pais den total degeneracion y esey Glenbert Croes como e Minister encarga kier cuminsa cu evita. Nos ta den un crisis social nacional y nos mester actua awo. Almanan inocente ta testimonio cruel di e tristo realidad aki.



Angel Bermudez hefe nobo di Oficina di Seguro di Cuido BES (ZVK)

KRALENDIJK – Señor mr. Angel Bermudez, entrante promé di decèmber 2017, lo asumi e funcion di hefe di Oficina di Seguro di Cuido BES (ZVK).

Señor Bermudez no ta un desconocí riba e islanan Bonaire, Sint Eustatius y Saba. Entre 2011 y 2014 el a ocupá e funcion di Director di Impuesto p'e islanan di Hulanda Caribense.
Ultimo añanan aki señor Bermudez a ocupá e funcion di Minister di Finansa den gobernacion di Aruba.

Jackpot di Lotto 5 ta na 625 mil florin awe



E jackpot di Lotto 5 ta sigui crece despues cu no tabatin ganado diasabra y e premio a alcansa e suma fabuloso di 625 mil florin. Siguiente sorteo lo ta awe, 29 di november pa 9:00 pm na Telearuba.

Abo por ta e siguiente ganado di Lotto 5 cu un premio di 625 mil florin cu sin duda lo cambia bo bida y haci bo soñonan bira realidad, awo ainda prome cu dianan di fiesta. Cumpra bo ticket trempan y evita di para den rij largo mas laat.

Cumpra bo "Lotto 5 loco" of scoge bo mesun cinco numbernan cerca bo rebendedo preferi. Cada combinacion di number ta costa solamente Afl. 4,=.
Lotto 5 tin, ademas di e prome premio, di 625 mil florin, un di dos y di tres premio cu tambe ta sigui crece. Awe por ta bo dia di suerte, cumpra bo ticket awe mes!

Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana.
Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente poni hunto pa crea desaroyo balansa



MINISTER Otmar Oduber encarga cu Infrastructura y Medio Ambiente a reuni cu Parke Nacional Arikok, den cual a trata locual cu Parke ta haciendo na e momentonan aki. Alabes a comparti e vision cu gobierno tin.

Locual ta maneho di naturalesa y medio ambiente, esaki ta algo cu tabata masha scars durante e ultimo añanan. Un di e puntonan cu nos a mustra riba dje cu nos lo bay pone hopi enfasis riba dje ta envolvimento di Directie Natuur en Milieu (DNM) pa por crea maneho pa loke ta Natuur en Milieu akinan nan Aruba. Esaki ta hopi importante pa Parke, cu Parke por inclui e pensamento/vision di gobierno, Minister Otmar Oduber a bisa.

"Mi a mustra na Parke y miembronan cu ta forma parti di e maneho di Parke cu un desaroyo balansa ta hopi importante. Aruba mester sigui desaroya teniendo na cuenta e aspectonan di Medio Ambiente. Minister di Infrastructura a wordo poni hunto cu Minister di Medio Ambiente, netamente pa por logra crea e balansa aki, cual ta e siguransa cu a duna na Parke. E sosten cu mester brinda mirando cu tin diferente discusion andando manera e Parke Marino cu a wordo poni como meta cu esaki por wordo introduci. Como tambe e 16 areanan di proteccion cu nos ta sostene. Y como Minister di Infrastructura mi lo percura cu e procesonan aki por wordo encamina pa proteha e areanan aki."

Segun Greg Peterson di Parke Nacional Arikok, e encuentro cu Minister Oduber a bay den un bon atmosfera. "Nos a papia basta largo deliberando riba varios punto di suma importancia. Minister di su banda tin un consehero cu hopi experencia den naturalesa. Y a compronde cu mas experto lo forma parti di e team, incluyendo un 'Mariene Bioloog' cu ta algo cu nos di Parke Arikok ta haya hopi positivo. Minister di su banda a elabora riba algun plan cu su persona lo kier introduci tambe." A discuti e topico di recreacion, educacion, finanzas y practicamente a trata tur topico cu ta regarda Parke Arikok. Ta sinti cu Minister ta sumamente entusiasma, e tin ideanan pa cuminsa pusha e parti di naturalesa bay dilanti y por haci esaki por medio di e balansa cu Minister tin cu e 2 carteranan. E parti cu nos ta bay traha cu otro, ta algo cu ta trece un satisfaccion y ta importante pa nos," sr. Peterson a termina bisando.

SETAR ta lanza servicio nobo: SETAR Complete



DESPUES di algun tempo trahando riba un servicio pa facilita y beneficia cliente mas, awe SETAR ta contento di lanza esaki pa tur cliente.
E servicio, SETAR Complete, ta un pakete cu ta ensera Internet di Cas, Cable TV, y Telefon Fiho. Beneficio di e pakete aki ta hopi mas compara cu si busca cada servicio separa.

SETAR Complete ta duna e cliente opcion di 2 diferente plan, cual ta “Start-Up” y “Premium”.

Nan ta bin cu speed nan di Internet mas halto (120/12 Mbps y 200/20 Mbps), un channel lineup nobo cu un gran cantidad di canalnan “high definition”, minuutnan gratis riba telefon di cas, prijs special pa instalacion y tur servicio den un cobranza.

Como introduccion di e servicio nobo aki, tur cliente cu aplica pa SETAR Complete lo ricibi 20% di descuento riba abonement pa e prome 2 luna. E promocion aki ta valido for di awe te cu 31 di december 2017.

Pa mas informacion por bishita www.setar.aw of yama na 525-1000. Clientenan interesa por pasa cualkier Teleshop di SETAR of SETAR Store pa aplica pa SETAR Complete.

Sinterklaas y su Pietnan lo bishita Club Primavera



DIRECTIVA di Club Primavera ta sumamente contento di un biaha mas por ricibi bishita di Sinterklaas y su Pietnan

Na unda nan lo trece regalo pa tur e bon muchanan y tambe menos bon mucha.

E fiesta aki lo tuma lugar diadomingo awor dia 3 december pa 4’or di atardi na Club Primavera.

Lo cobra un contribucion p’esaki na unda e mucha lo haya saco di mangel, algo di bebe y snacks.

Pa mas informacion y inscripcion por tuma contacto cu Lourdes na 594-6460. Tur mucha ta bon bini. Sinterklaas ta warda boso bin pasa un atardi contento.

Positive Foundation ta lansa iniciativa 'Aruba Bo Ta Bendiciona' presentando dos concierto diahuebs awor

PRESIDENTE di Positive Foundation, Julius Penniston (miho conoci como Glen Penn) a lansa recientemente e concepto 'Aruba Bo Ta Bendiciona.' Durante un conferencia di prensa a presenta e vision di 'Aruba bo ta bendiciona' cu e meta pa crea un -One -Happy -and -Blessed -Aruba.

Penniston a menciona cu e meta di 'Aruba Bo Ta Bendiciona', ta pa concientisa cada cuidadano pa realisa con bendiciona cada un di nos ta di ta biba riba un isla maraviyoso. Kier trece e conscientisacion aki atrabes di varios actividad cu e fundacion ta bay organisa. Positive Foundation ta bay traha hunto cu varios instancia den nos comunidad pa conscientisa nos hendenan y 'biba' ta con Bendiciona Aruba ta.

Michele Brooks, conocido profesional di PJ Consulting Group, ta uni cu Positive Foundation pa lansa e iniciativa di 'Aruba Bo Ta Bendiciona'. Pa Brooks, e concepto por zona hopi simpel, pero ta uno profundo cu cada ken cu ta envolvi cu e iniciativa aki lo sinti con bendiciona nan ta y lo ta un bendicion pa otro tambe.

E mision di 'Aruba Bo Ta Bendiciona' ta pa crece di un iniciativa pa bira un movemento cu ta yuda nos cambia nos manera di pensa, pa influencia nos caracter y pa asina nos por crea y mantene un actitud positivo den tur situacion. Di e manera aki, nos por sinti y biba con bendiciona cada un di nos ta y con bendiciona nos isla ta na tur momento.

Pa lansa e iniciativa 'Aruba Bo Ta Bendiciona', Positive Foundation ta organisa dos concierto di Gospel. Ambos ta tuma luga diahuebs awor, dia 30 di November y ta conta cu presentacion di artistanan internacional Willy Rodriquez y Susy Juliet. E artistanan local cu ta invita ta Eltienne Yarzagary, Ramphys Tromp y e duo di Derwin Kemp cu Ron Martis. E conciertonan lo tuma lugar na Cas di Cultura. E prome concierto ta inicia pa 4'or di atardi, y e di dos concierto ta cuminsa pa 7'or y mey di anochi.

E prome concierto ta un concierto gratis, specialmente pa nos hendenan grandi. E motibo pakico Positive Foundation kier inicia su actividadnan di 'Aruba Bo Ta Bendiciona' cu e concierto aki, ta pa laga nos hendenan grandi sa cu Aruba ta aprecia nan y cu nan tambe ta un bendicion pa nos isla. E concierto ta posibel danki na e cooperacion di varios instancia cu a cumpra e carchi na balor di AWG 35,= pa asina nos grandinan por presencia y disfruta di e concierto di Gospel aki.



Asina mes, tin ainda 250 hende grandi cu kier bay e concierto y ta pesey mester di algun instancia mas pa cubri nan entrada. Pa e motibo aki, Positive Foundation ta haci un apelacion na tur instancia y/of compania den nos comunidad, pa yuda Positive Foundation y cumpra carchi pa asina haci posibel cu nos grandinan tambe por presencia y disfruta e concierto di Gospel aki. Companianan cu ta interesa pa yuda por manda un email na positivefoundation@yahoo.com

Positive Foundation kier gradici Elmar N.V., A.T.A., Zeerovers, RBC Bank, Utilities Aruba N.V., Gallo Rojo, Coco Plum, Peanuts Restaurant, Total Finance, Setar Aruba N.V., Total Services N.V., Flora Market, Gilma Nails Services, La Trattoria Restaurant, Unicon, Ruth's Cake, Kinikini Tours, De Palm Tours, Print Shop, The Perfect Team Event Planner, High Performance y Cas di Cultura cu na un of otro forma a coopera pa asina por a organisa e concierto aki y/of a coopera cu compra di carchi pa nos grandinan por asisti na e concierto.

E di dos concierto ta pa pueblo en general. E carchinan na balor di AWG 35,= y ta na benta na El Gallo Rojo (San Nicolas), Friends of God Bookstore (Oranjestad) y na Citgo Boulevard.

Positive Foundation ta invita un y tur pa bin presencia e concierto aki y cuminsa forma parti di 'Aruba Bo Ta Bendiciona.' Keda pendiente pa mas actividad interesante den 2018 pa hunto nos por bay biba 'Aruba Bo Ta Bendiciona.'

Bishita di orientacion di Minister dr. Armando Rudy Lampe na Biblioteca Nacional Aruba



BIBLIOTECA Nacional Aruba a ricibi bishita di Minister dr. Rudy Lampe, cu ta cay bou di su ministerio. Presente na e reunion tabata drs. Jairzinho Tromp di Bureau di Minister, Sra. Astrid Britten director di Biblioteca Nacional Aruba y sra. Lilian Semeleer director suplente y alabes bibliotecaria sra. Yosmar Sneek (apunta pa haci anotacion di e reunion).

Tabata un reunion di orientacion unda a papia riba trabounan di Biblioteca Nacional Aruba y su rol pa cu enseñansa. Aki dos aña Biblioteca ta cumpli 70 aña. Tin diferente plannan pa celebra esaki, entre nan, publicacion di un buki riba e perlanan cu Biblioteca tin den su coleccion nacional.
Tambe e parti di infrastructura a bin dilanti, como tambe e diferente actividadnan anual di biblioteca y e dos bibliobusnan cu ta un necesidad grandi pa e scolnan den bario. Tambe a papia riba diferente topico cu na su debido tempo lo informa pueblo di nan.
Lo palabra un otro fecha unda Minister Lampe lo bishita e trahadonan di e tres localidadnan di biblioteca, esta Centrale, filial San Nicolas y departamento Arubiana.

Tayer "Zeilen op School" ta cla pa cuminsa

PRESENTACION y workshop Zeilen op School Stichting Rancho kier anuncia na tur skol na Aruba cu e lesmateriaal di Zeilen op School a yega.
"Nos tin tur cos awor pa inicia e proceso unda nos lo aserca diferente skol p'asina e bunita proyecto aki por wordo ehecuta. For di 2016 nos tin contacto cu Fundacion Patrimonio Maritimo di Bonaire di cual ta promoviendo e proyecto Zeilen op School den e islanan ABC.
Sr. Clifford Rosa ta bisa: "Di parti di fundacion Rancho nos ta contento di por traha hunto y ta partner den e proyecto aki cu ta invoca riba e historia di e boto; Stromvogel.
E boto aki a nabega cu carga entre Aruba, Bonaire y Curaçao. Ta importante pa reparti e informacion aki cu skol y interesado nan. Mirando cu fundacion Rancho ta trahando riba e proyecto di boto miniatura y e parti educativo unda ta educa hobennan riba e tema: Mundo maritimo di Rancho/Aruba.
Den pasado a organisa un presentacion tocante e material educativo ZOPS hunto cu sra. Xiomara Muller cu ta forma parti Fundacion Patrimonio Maritimo di Bonaire. Cual a splica con e material a wordo hinca den otro. Awor pa dia 28 di november nos a organisa un anochi di informacion incluyendo un workshop unda lo splica stap voor stap con mester traha cu e material den klas. Tabata e intencion pa trece tur hende hunto dia 28 di november pa por duna mas educacion riba e mundo maritimo".

Xpresa bo mes

Confiabel

Skirbi pa Armand Hessels

Pagina 20-21

DESPUES di un periodo di formacion relativamente corto, e prome Gobierno di coalicion despues di 16 aña ta un echo. Nunca antes e circuito di rumor durante formacion tabata asina intensivo.

Pero no solamente e posibilidadnan extenso di medio di comunicacion tabata motibo di esaki. Tambe e aparente complegidad pa forma un coalicion lo mas amplio posibel cu partido y persona cu color y historia bastante diferente, a hunga un papel importante.

Formacion concreto di Gobierno

E metodo cu a uza pa na prome luga firma un intencion di cooperacion sigui pa un acuerdo di gobernacion a mustra madures.

Despues a bin e parti sensitivo di repartición di Ministerio y e escogencia di Ministro cu entre otro lo keda determina parcialmente pa screening di esnan concerni. Pa hopi e resultado final tabata un sorpresa.

Asina un candidato-Ministro cu antes a considera no-ministeriabel pa motibo di un gran cantidad di acto dudoso, a pasa 'e test' contra tur espectativa.

Igualmente den parti di comunidad tabatin duda contra un otro candidato, basa riba 'echo' real of ficticio. Den caso cu esnan concerni percura pa escandalo (atrobe), esey lo crea basta duda pa cu e instancianan cu ta responsabel pa (aprobashon di) e screening.

Responsabilidad di Gobierno

Esaki ta trece un responsabilidad grandi cu n'e pa e Gobierno nobo.

Ya cu el a pone bon gobernacion y integridad como su enfoke principal pa su maneho, e mester percura sin mas cu tur e gobernantenan nobo mantene nan mes estrictamente na e puntonan di salida ey y den tur sentido ta hiba un maneho transparente y financieramente responsabel.

E escogencia di e cantidad y calidad di 'cordinador' ta duna un bon indicacion caba di e intencionnan di e gobernantenan.

Awor ta tempo pa transforma e palabranan bunita den echo concreto y controlabel. Esey ta rekeri hopi esfuerso, specialmente pasobra en realidad ta trata di un transformacion masha grandi den nos tradicion politico.

Manera conoci, den e historia hoben di Aruba tabatin mas Minister cu tabatin basta problema pa tene nan mes na e reglanan di bon gobernacion.

Responsabilidad di Parlamento

Sin embargo, no ta depende solamente di e propio esfuersonan di e Gabinete nobo, sino mas ainda di e 'funcionamento nobo' cu Parlamento ta visualisa.

Pasobra ey tambe un transformacion completo ta necesario pa asina logra confiansa di comunidad den su funcion di 'purificacion'. Sin duda algun esaki lo hiba na un aumento di integridad cerca nos funcionarionan politico.

>>>

<<<

Integridad

Mehoracioan di integridad di gobernante y empleado publico ta masha importante pa reduci e daño causa pa falta di integridad.

Masha facil mes, e falta di integridad den un solo parti di Gobierno ta afecta otro parti di Gobierno locual por hiba na perdida di confiansa di ciudadano den Gobierno como totalidad. Ademas, infraccion 'chikito' di integridad facilmente por conduci na infraccion mas serio den caso cu no tin mecanismo di control cu ta bin den accion.

Den caso cu no tin mecanismo di control adecua, comportacion no-integro di un of algun empleado ta genera un comportacion similar cerca otro.

Di mes e efectonan ta hopi mas serio den caso cu gobernante mes etala comportacion no-integro.

Como cu den e escala chikito di Aruba nada ta keda scondi, esaki masha facil mes lo conduci na perdida general di confiansa den Gobierno.

Aumento di Confiansa

Por spera cu un bon ehecucion di e intencionnan di Gobierno, hunto cu solucion concreto di e gran cantidad di otro fayo riba tereno di patronahe politico y e administrashon financiero lo causa resistencia cerca esnan den comunidad, cu di un of otro forma a of kier sigui probecha di esakinan.

Pero, cerca un grupo hopi mas grandi den comunidad, e lo hiba na un aumento di confiansa den e intencionnan y funcionamento di politica, si por fin y di berdad nan por confia riba e palabra di gobierno.

Esey ta conta specialmente pa sector comercial cu mester por confia cu inversion y negoshi ta tuma luga segun principio cla cu ta conta pa tur hende y pa un periodo largo.

No ta por nada cu na hopi pais transparencia y siguridad tocante 'palabra di ley' ta condishon importante pa confiansa den Gobierno cu ta resulta den crecemento economico.

Un Aruba confiabel

Pero tambe pa e cooperacion cu nos partner di mas grandi den Reino, confiansa cu no ta traiconero, ta hopi importante.

Den esey, Aruba tin un reputacion hopi malo caba pa varios decada.

Pa e Gobierno nobo, esaki ta nifica un tarea pisa pero no imposibel pa traha duro na logra merece e confiansa.

Pesey tambe, bou di e situacion actual ta inevitabel pa Aruba mehora su comportacion y den tur sentido bira un partner confiabel pa tur esnan concerni.



Fiesta di Cunucu tabata exitoso un biaha mas









DIADUMINGO ultimo Stichting Monumentenfonds Aruba hunto cu Departamento di Cultura Aruba, Fundacion Museo Arubano , Santa Rosa y Museo Archeologico Nacional a organisa un biaha mas un exitoso Fiesta di Cunucu e aña aki den combinacion cu Expedicion Arkeologico.

Esaki tabata e di cuater edicion, e aña aki na Tanki Leendert 65, cas di famia Brete caminda cu Minister di Cultura Xiomara Ruiz Maduro a hasi e apertura oficial di e actividad y a habri e portanan di e cas di cunucu pa e bishitantenan por admira e mueblesnan di e coleccion di Community Museum. Un representante di e museo a guia y duna informacion na e Minister di cultura, Minister Chris Romero y tambe tur e bishitantenan di e actividad.

Parti pafo tabata tin un tremendo ambiente cu e programa cultural cu tabata na encargo di Departamento di cultura Aruba cu entre otro, Cah'i Orgel, steelband, tipico ola musical, Rosea Cultural, tipico pega saya, Gaita los paranderos, Bertha Wolff, Hilyann Croes. Nayella y Jayden Thijsen y Javina Besselink, Chaz dancers y Grupo di Betico.

Y mientras cu e musica tabata crea un tremendo ambiente e publico por a disfruta di tur e cumindanan crioyo y cumpra decoracion di pasco, productonan di cosmética y tambe biñanan y stropinan produci localmente, na e Mercado di Santa Rosa.

Di parti di Stichting Monumentenfonds Aruba nos kier a gradeci na tur e partnersnan cultural pa un biaha mas a organisa un evento exitoso cu e meta pa celebra Aruba su herencia cultural y tambe na e boluntarionan cu a duna un man riba e dia aki y en especial famia Brete pa a permiti nos hasi uso di e bunita cas di cunucu na Tanki Leendert. Un danki tambe na De Palm Tours, Litelife, Serlimar, DOW, ISS, Dropzone y medionan di comunicacion cu a contribui na hasi e evento aki posibel. For di awor caba Stichting Monumentenfonds Aruba lo cuminsa cu e preparacionnan pa e di cinco aniversario di Fiesta di Cunucu. Si tin un persona cu tin un sugerencia pa un cas di cunucu, no habita, caminda lo por organisa e evento otro aña por tuma contacto cu Stichting Monumentenfonds na 582- 4014 of info@monumentenfondsaruba.com.

Seyo nacional pa tur artesania local

"ARTESANIA ta e ehempel bibo di un homber y muher cu balor y habilidad, capaz di uni un gran variedad di expresion y recoge e sentimento di un pueblo pa medio di nan ofishi"





Departamento di Cultura Aruba conhuntamente cu e comision di Seyo Nacional Aruba ta extende na tur artesano un invitacion pa haci entrega di tur 'material/obra' nobo cu NO tin Seyo Nacional ainda.
Riba dia 8 di december 2017 pa 10'or di mainta, lo tuma luga e di 4 evaluacion. Aki ta caminda e comision lo bini hunto y p'asina pasa riba tur e criterianan necesario pa e 'material/obra' bin na remarca pa e Seyo Nacional di Aruba.

E proceso di aplicacion ta tuma luga na Departamento di Cultura Aruba na Horizonte Building riba L.G. Smith Blvd. # 134 (Prome Piso). Pa haci esaki mester yena un formulario di aplicacion, mester trece un identificacion valido, un pasfoto como tambe un comprobante di adres. Por tuma contacto cu empleadonan di DCA pa mas informacion tocante e Seyo Nacional y tambe e proceso di aplicacion. Sea asina bon di tuma contacto cu personal di DCA via telefon 582-2185, durante e oranan di oficina.

E criterianan pa bin na remarca di un Seyo Nacional di Aruba ta como lo siguiente; e material/ obra mester ta/ tin:
traha na man; (No cu machine, pero cu herment manual senciyo)
autentico, Diseño Original;
consistencia den (re-) produccion di diseño y modelo;
grado di experticio (tradicional) den trahamento di e producto;
producto traha na Aruba mes;
grado di uzo di material local;
Grado cu e producto ta refleha e tecnicanan di artesania tradicional.

E Seyo Nacional di Artesania ta pa promove y certifica nos productonan local. Creatividad ta parti importante di arte. Sea abo un di e proximo artesano certifica. Departamento di Cultura ta spera cu mas y mas artesanonan ta haci uzo di e oportunidad aki.



BUY, SELL OR RENT YOUR HOUSE



WAYACA
ID# 4866
Lots For Sale
Land: 771 M² or more
Property Land
AWG. 135,000



MORGENSTER
ID# 4761
Beds: 4 • Baths: 3.5
Living Space: 268 M² • Land: 870 M²
AWG.575,000



TANKI LEENDERT
ID# 4585
Fully Fenced Parcel
Property Land
Land: 638 M²
AWG. 218,000



ORANJESTAD
ID# 3641
Beds: 4 • Baths: 3 + 2 Apartments
Living Space: 182 M²
Land: 513 M²
AWG.250,000



NOORD CURA CABAY
ID# 4715
Beds: 3 • Baths: 1
Living Space: 92 M²
Land: 440 M²
AWG. 275,000



TANKI LEENDERT
ID# 4849
Beds: 3 • Baths: 2
Living Space: 127 M²
Land: 466 M²
AWG. 300,000



MATADERA
ID# 4685
Beds: 3 • Baths: 3
Living Space: 129.13 M²
Land: 62 M²
AWG.306,250



MONTE VERDE
ID# 5321
Beds: 3 • Baths: 2
Living Space: 101 M²
Land: 443 M²
AWG. 360,000

Call: 583-8383
Cell. 738-9039 or 699-9039
or visit us at: www.casnan.com



E Aruba Short Film Festival ta den cuminsa



DIA 30 di november lo tuma e di cuater Aruba Short Film Festival y e biaha aki ASFF lo tin 7 participante cu 9 film total.

Lo tin varios film cu temanan hopi interesante pues... Bin sinta wak film riba un pantaya cinematico cu un bon zonido den Crystal Theater dia 30 di november.

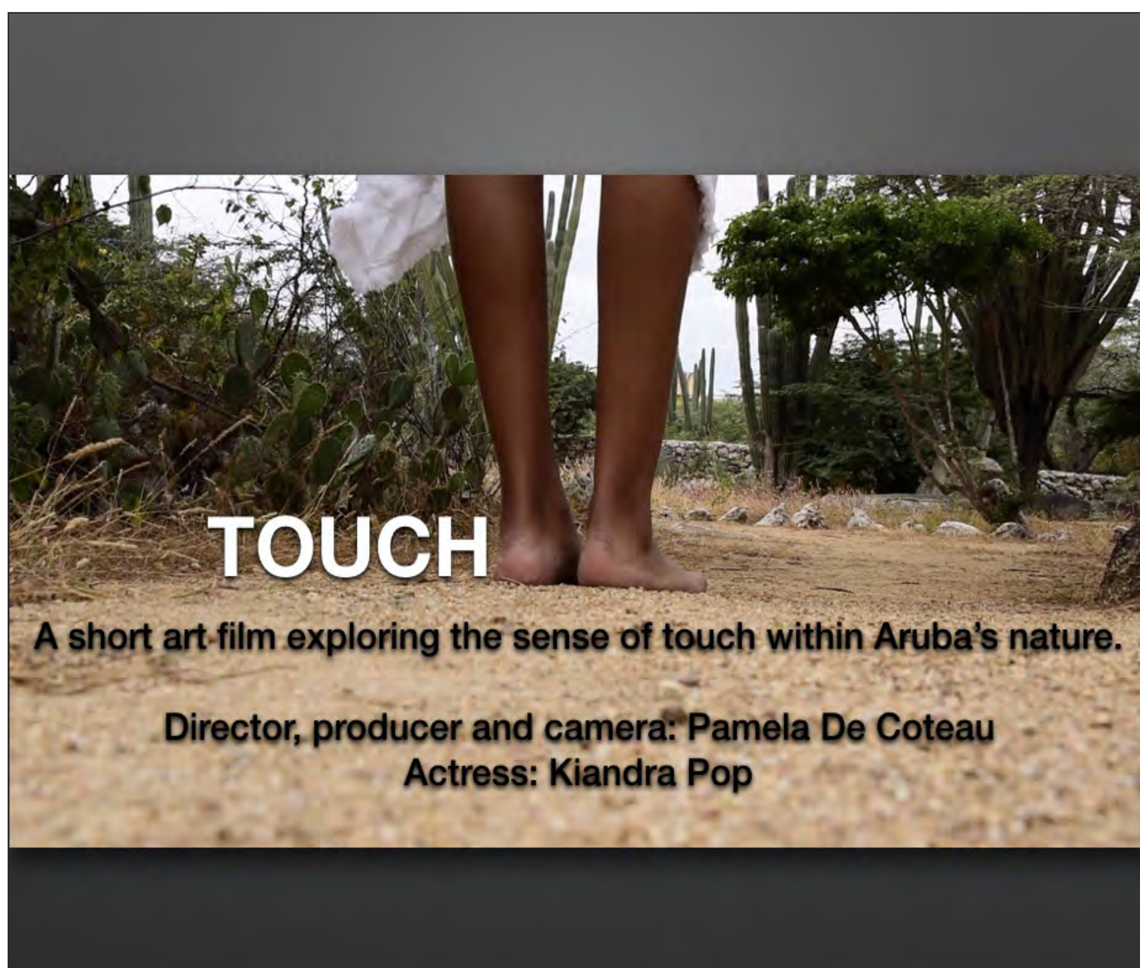
Aruba Short Film Festival lo tin un variedad di film traha aki na nos dushi Aruba.

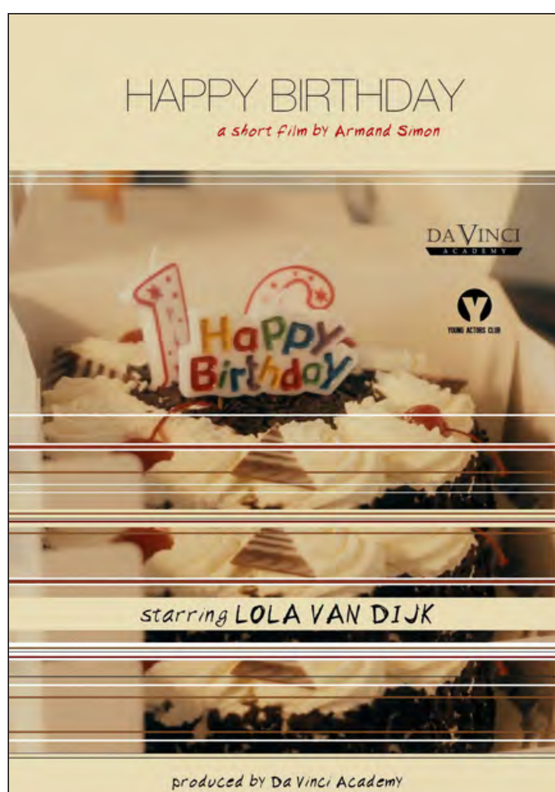
E lo ta un anochi ameno unda tur hende lo disfruta di filmnan netamente Arubano.
Dia 30 di november bin presencia un anochi di talento Arubano asina apoyando crecemento di nos industria cinematico y tur nos filmnan local!

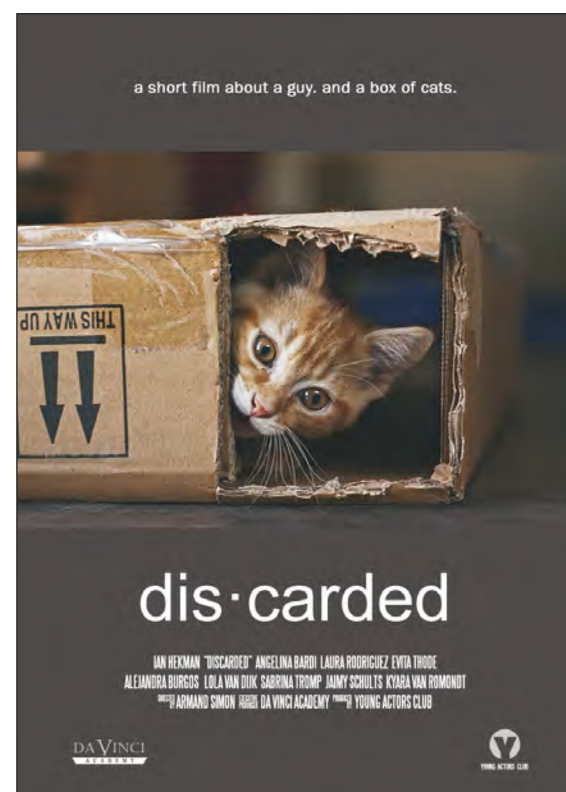
Bin tuma asiento den Crystal Theater na Renaissance pa vota durante e competencia y apoya tur nos participantenan!
Ban sigi stimula arte na Aruba en general y tur nos talentonan nacional, apoya nos productornan, directornan, actornan y tur otronan na Aruba.

No perde bo oportunidad pa bin apoya nos comunidad di film Arubano votando pa e annual People's Choice Award.
Nos lo cuminsa cu benta na entrada desde 6 PM y por tuma asiento ora porta habri 6.30 PM.
E anochi tan anticipa di e gran ceremonia di premio den film Arubano ta cuminsa 7 PM.









Bonaire



Na Van den Tweel na Boneiru:

Tékniko Kurasoleño a haña retiro inmediato pa robo di dos terminal

KORTE den promé instansia na Korsou siman pasá a konfirmá e retiro inmediato di un trahadó Kurasoleño dje kompania Breathe IT B.V. despues ku nan a konstatá ku e Kurasoleño a hòrta efektivamente dos terminal manual den supermerkado Van Tweel na Boneiru.

Na yüli ultimo Breathe IT ku ta un kompania di servisio di ekipo digital a pidi korte pèrmit pa retirá e trahadó Kurasoleño inmediatamente.

Esei a sosodé despues ku dos terminal manual di Van den Tweel a disparsé i sospecho a kai riba e Kurasoleño. Nan a prohibié pa drenta e negoshi i despues a doño retiro inmediato.

Retiro inmediato ta nifiká ku e empresa no tin ku paga e trahadó nada di kompensashon pero esaki a pidi pa page plaka di Sesantia i dianan di fakansi a rason di

16.110,= florin Plus dianan di fakansi pendiente a rason di 8.588,58 florin i 2.230,60 florin di Sesantia.

Wes a repasá e datonan dje kaso i a splika ku dos empleado di Van den Tweel a mira e dos terminalnan manual den e sala di kòmpiuter.



Nan a bai buska telefon pa saka foto dje aparatonan pero ora nan a retorná, e aparatonan a disparsé.

Mas lat nan a mira e Kurasoleño ta kana bai su outo ku dos kaha i ela ninga di laga nan kontrolá e kahanan.

Finalmente a logra changa e kurasoleño i a haña e dos terminalnan den e kaha pero e Kurasoleño a splika ku ela haña e terminalnan i tabata hibando nan bèk.

Pa wes e konklushon tabata fasil: dos empleado di Van der Tweel a haña e aparatonan den e kaha.

Na final wes a ordená Breathe N.V. pa paga e ladron di terminal su 41 dianan di fakansi i a sera e kaso.



A drecha e sistema di aire acondiciona den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta Cruz

Pagina 28-29

DEN cuadro di renobacion y mantencion di nos facilidadnan deportivo riba nos isla, St. Fundacion Lotto pa Deporte y un di su partnernan strategico Aruba Sport Unie a sigui e plan pa mehora mas ainda e acomodacion di Centro Deportivo Libertador Betico Croes.

Despues cu den luna di augustus ultimo a duna un cara nobo na un acomodacion historico na Aruba den Centro Deportivo Libertador Betico Croes, awor a dicidi di drecha e sistema di aire acondiciona.
Ya pa algun aña, e airco den e acomodacion di Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta Cruz no tabata funciona den forma optimal y e fluho di biento no tabata esun di mas mihor, consecuentemente e lugar tabata haci basta calor sigur p'esnan cu tabata usa esaki den ornan di atardi. Cu otro palabra nos ta papia den un inversion cu tabata necesario.

Dialuna ultimo a pone e airconan den funcion y mesora esnan presente por a nota e diferencia. Awor e acomodacion ta frieu suficiente pa nos atletanan por practica y competi den nan deporte cu mas gusto.

Mester bisa cu e sistema no ta completamente cla, falta algun detaye chikito y un fase ainda pa drecha.

Presidente di Aruba Sport Unie, sr. Gerald Franca ta sumamente contento cu e ayudo di Lotto den e proceso di mantencion y renobacion di Centro Deportivo Libertador Betico Croes.

"Algun tempo atras, Aruba Sport Unie a sinta na mesa cu St. Fundacion Lotto pa Deporte p'asina yega na un acuerdo pa yuda na verf e edificio di Centro Deportivo Libertador Betico Croes mirando cu esaki pa hopi aña no a haya un capa di verf.

Na mesun momento a keda di cumpra dos unit grandi di aircondition, ya cu e dosnan chikito no tabata duna aire suficiente mirando e magnitud di e acomodacion.
Awor cu e dos unitnan grandi e resultado ta completamente diferente y satisfactorio, e lugar ta mucho mas agradabel, esey bo ta tende tambe n'e comentarionan di esnan cu ta bishita e lugar.

Ta premira cu aki tres siman lo keda cla completamente cu e sistema di aire acondiciona, algun pieza di exterior lo yega dentro di poco y e ora ey e acomodacion lo ta den full operacion", sr. Franca a bisa.



Deporte



Aruba Sport Unie ta masha agradecido na St. Fundacion Lotto pa Deporte cu a yuda cu e subsidio pa tanto e verfmento di e acomodacion paden y pafor como tambe cu e compra di e dos unitnan grandi.

E apoyo y sosten di parti di St. Fundacion Lotto pa Deporte sigur ta uno inmenso ya cu awor e edificio di Centro Deportivo Libertador Betico Croes ta optimal atrobe manera cu e tabata antes. Mester bisa aserca cu kizas lo bay tin consecuencia den e huur di e lugar ya cu e coriente lo subi dor di e airconan nobo, pero esey ta un punto cu lo disucti riba dje den e proximo dianan.



Cu ayudo di Lotto

Atleta Paralympico Gregory Chong lo atende un campo di entrenamento y competencia na Mexico

ARUBA Paralympic Committee tin un atleta nobo den Gregory Chong, kende ta un atleta di Powerlifting. Diasabra awor e atleta Chong hunto cu su entrenador lo biaha pa Mexico City, Mexico unda nan lo atende un campo di entrenamento sigui pa un competencia dia 5 di december.
Nunca antes un atleta cu limitacion fisico a representa Aruba den un competencia internacional di powerlifting.



E atleta Chong cu tin varios luna ta entrena den forma intensivo bou gui di coach Parish Richardson lo compete den e categoria di +80kg. Aki nos por mira cu despues di Betto Maduro, Yurwin Gomes, Sheneley Tromp y Jesus David de Marchena awor ta toca turno na Gregory Chong pa representa Aruba na Mexico den un evento internacional di deporte cu lo conta cu presencia di mas di 400 atleta rond mundo.
Notable ta cu atleta paralympico Gregory Chong lo ta enbusca di su clasificacion p'e Weganan Para-Panamericano Lima 2019 .

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Sport-subsidie Aruba cu a subsidia e biahe di e atleta paralympico Gregory Chong p'e campo di entrenamento y competencia teni na Mexico City, Mexico.



Deporte

St. Fundacion Lotto pa Deporte hunto cu stakeholdernan contento di por a yuda e organisacion di Aruba Jrs cu material di baseball



UN bon iniciativa semper mester por contribui cun'e, sigur si e ta na bienestar di e formacion y desaroyo di nos muchanan.
Awendia ta hopi importante conscientisa nos hobennan cu practica cualkier deporte ta importante p'e curpa humano, esaki p'e salud y pa ta un mihor persona semper.
Como instancia cu ta aporte grandemente n'e deporte di nos pais, Lotto ta contribui tambe na diferente organisacion deportivo cu ayudo di materialnan deportivo.

Recientemente sr. Ditto Acosta den representacion di Bureau Bo Barrio a haci un bunita donacion n'e organisacion di baseball infantil Aruba Juniors p'asina e hoben peloteronan por practica nan deporte preferi cu mas gusto.
A hasi entrega di bala, bate, basenan, catcher gear y un pitching machine. E staf di coach, manager y mas cu claro e hoben peloteronan tabata masha contento di a ricibi nan materialnan nobo.
St. Fundacion Lotto pa Deporte a cubri tur gasto di transporte y invoerrechten.

Di aki banda St. Fundacion Lotto pa Deporte ta desea e organisacion di baseball Aruba Juniors tur clase di exito den e campeonato di baseball di ABBA.

Deporte



Celebrando su promer lustro den un forma magistral

Roy Angela ta haya e premio di 'Major League Baseball Best Prediction'

ROY Angela, celebrando e promer lustro di su bunita proyecto "Roy Angela Major League Baseball Best Prediction Award", diasabra awor 2 di december den un forma magistral. Hopi lo puntra kiko e proyecto aki ta.



5 aña pasa Roy Angela, un persona cu un pasion grandi pa deporte, entre otro baseball, a crea un proyecto unda tur cuidadano por participa.

Kiko bo mester hasi? Promer cu e season di Major League Baseball inicia, na cuminsamento di april cada aña, bo mester paga un suma chikito di 25 florin pa por participa.

Bo mester yena un formulario pronosticando resultadonan final di e temporada. Bo mester pronostica campeon di cada division, pues den tur 3 division tanto Liga Nacional y Liga Americana pa un total di 6, bo mester pronostica 2 wildcard di cada liga pa un total di 4 ekipo.

MVP di campeonato di cada liga, pues 2 MVP, CY Young Award di cada liga, esta e mihor pitcher di cada liga, y tambe "Rookie" of the Year di cada Liga.

E participantenan cu tin e mihor pronostico lo gana na final di aña un suma di 500 florin cash y un trofeo, e Roy Angela Best Prediction Award. Tambe tin dinner for 2 y gift certificate.

E prome 3 aña un tremendo pelotero den su tempo, Eddy Banfield (den felis memoria) a sa di gana e premio aki, mientras e di 4 aña, esta 2016, Giomark Alders a conkista e premio.

Diasabra awor, 2 di december, Roy Angela lo ta entregando e premio na e ganador di aña 2017.

Pero esaki lo bay den un ambiente unico y lo wordo divulga durante e celebracion.

E celebracion aki lo tuma lugar na "Barcadera Arena" na Barcadera # 39, na cas di Silvio y Mayra Rasmijn-Roga, cuminsando pa 9 pm te cu 2 am den un gran fiesta bailable.

Badu Band y Why Not Band lo bay ta presenta pa deleita e publico presente cu un tremendo ambiente. Entrada solamente 15 florin. Carchi ta obtenibel na DOWCO Sta Cruz of por yama Roy Angela libremente na 7407050.

Ban sostene e proyecto aki, cual aña tras di aña ta cresiendo.

No laga nan contabo, wak pa bo t'ey.



Deporte

RCA ta derota La Fama 7-0 na caminda p'e Derby di Oranjestad diasabra awo









CU un gol historico di Jeanluc Bergen, den e prome seconde ora referee a fluit pa start segundo tempo, un surdaso potente for di middelijn directo riba gol.

2 Gol di Ronald Gomez, gol di Erik Santos, Jeanpierre Fingal, Diqion Ras y un autogol RCA ta kibra un racha di 4 wega perdi y ta gana La Fama 7-0.

Tambe den e wega aki Raizel Jansen, keeper tricolor, ta para e prome penalty di campeonato 2017 - 2018.

Proximo ta e bataya di Capital, miho conoci como e Derby di Oranjestad, diasabra awo pa 6:30 pm den CDG-PT RCA "Big Wheel Lottery powered by Powerade" vs Riverplate.

Tricolornan di Solito lo bolbe sali brabo en busca di 3 punto y sigui mehora posicion riba tabla.

E special tricolor ta continua na tur mucha di 12 aña of menos cu ta hunga futbol pa RCA, ta drenta completamente gratis cu nan uniform di RCA.

Entrada general ta Awg 7.00 y porta ta panort pega cu e Gym.

Fanaticada Tricolor ta cordialmente invita pa bin apoya y sostene e Soldatnan di Solito.

Corsou



Segun Parlamentario Marilyn Mozes

Korupshon i falta di integridat den prizon ta pió ku kanser



WILLEMSTAD - E Parlamentario i mediko Marilyn Mozes den e reunion di parlamento kaminda nan a diskuti i analisá e rapòrtnan ku tin riba e situashon den prizon, a señalá ku tin korupshon i falta di integridat na granèl den prizon i den tur departamento.

E korupshon aki ta pió ku kanser pero ta e ambiente insigur mes ta pone ku tin falta di integridat pasobra pa e trahadó haña konfiansa dje prezu e ta hasi nan fabor.
I unabes ku e hasié un biaha, e tiaden.

P'esei e Parlamentario a puntra gobiernu ku si tin un sekshon di kalidat ku a atende ku e parti profeshonal dje trahadónan ku eventualmente por haña asistensia di otro pais ku tin bon nomber riba tereno penitensiario. E situashon aktual t'asina ku tur ta 'dal vla saka vla' pasobra no tin instrukshon di siguridat.
Ta orashon mester hasi pa un tragedia no sosode.

Parlamentario Marilyn Mozes no a profundisa riba tur aspekto ku tin den e rapòrt riba prizon di Korsou pero e dos aspektonan ku ela analisá mes ta pinta un kuadro ku ta duna pesadiya.
Papiando riba SDKK, Mozes a konektá ku e edifisio ta defisiente, trahá a base di seguridat pero ku e prizon aki ta hinká den otro manera un kas di famia: segun mester espasio ta traha un hòki mas aserka.
Ora trahadó subi pòst, e mester kana pasa meimei dje prezunan praktikamente sin protekshon pa yega su ofisina kaminda e ta operá.
Masha dia ta papia ku mester di prizon nobo pero ki dia e ta bin i na unda?
Mientras no tuma desishon tin ku traha den e prizon ku nos tin.
Loke sí tin na granèl ta masha rapòrt ku masha rekomendashon ku nunka ministernan a ehekutá.
Payasada sí tabatin manera tempu un prome minister di 'blauwe maandag' a bai sosialisá ku prezunan den kurá di prizon.

Di otro banda ta difisil pa ehekutá e rekomendashonnan pasobra kriminalidat organisá tin nan struktura kaba den prizon.
Esei por a sosode pasobra gobiernu a tarda pa tuma e pasonan nesesario pa drecha e lugá i baho mundu a probechá dje buraku pa traha nan struktura fuerte.



Corsou

Sindikato SEBI a introdusí direktiva nobo na FKP

WILLEMSTAD - Djabièrnè último e sindikato di Empleadonan den Bibienda (SEBI) a introdusí e miembronan di su direktiva nobo na Fundashon Kas Popular.

Sr. Arthur Con, direktor di FKP a dirigí algun palabra na e okashon i a gradesí minister Hensley Koeiman pa a honra e organisashon i sindikato di trahadónan ku su presensia.

Sr. Con a mustra riba importansia di un sindikato i tambe e bon relashon entre sindikato i FKP komo dunadó di trabou.

"Mi ta rekonosé ku no ta tur ora ta fásil, pero meskos mi ta konsiente kon efisiente ta pa nos di maneho tin un órgano representativo pa dialogá kuné."

Tambe sr. Con a tira lus riba e bon relashon ku mester tin entre e Fundashon i Gobièrnu i pe motibu ei nan ta sinti nan honra ku presensia di Minister Koeiman.

Finalmente e presidente nobo, sr. Edward St. Jacobs tambe a dirigí algun palabra i a enfoká riba e kompromiso ku su persona i demas miembronan di direktiva i miembronan di e diferente sup-komishonan a tuma.

Mula akusado mester buska un abogado promé ku 16 di aprel 2018

WILLEMSTAD - Un otro akusado di transporte di droga ku a drenta sala di korte ayera sin un abogado pa defendé su kaso ta e suidadano Curt Eleonora di 30 aña di edat.

Tabata dia 18 di sèptèmber ku Curt Eleonora a purba eksportá e droga ku el a prosesá hinká den paña. Tabata a base di e sistema di muha paña ku e líkido ku ta kontené droga.

Pero pa loke ta Curt Eleonora, segun kalkulo ta 3455 gram di kokaina, pero outoridatnan a kai ariba na tempu. Mirando e kantidat di droga por konta sigur ku un kastigu pisá pa Curt Eleonora.

Tantu fiskal komo wes a rekomendá e akusado pa buska un abogado, komo tal a dun'é espasio di tempu pa buska un abogado. Tratamentu di e kaso aki den korte a keda posponé pa 18 di aprel otro aña.



Kontra pago i sin pèrmit

Hotelnan no por ofresé servisio di transporte na nan klientenan

WILLEMSTAD - Gobiernu a atverti ku hotelnan no por ofresé servisio di transporte di pasahero kontra pago sin un pèrmit òf eksonerashon.

Gobièrnu a tuma nota resientemente di kasonan kaminda hotèlnan ("resorts"), empresanan òf personanan ta ofresé pasaheronan transporte kontra pago direkto òf indirekto.

E práktika aki ta kontra di nos lei di transporte di pasahero. Abogadonan lo a duna nan kliente konseho pa ofresé servisio di transporte numa paso esaki lo no ta kai bou di e "Eilandsverordening personenvervoer".

Pa aklará e parti aki, mester indiká ku den pasado tabata tin diferente kaso den korte kaminda wes a dikta ku ni maske e pasaheronan no ta ser kobra direktamente pa e kompania ku ta ofresé e servisio di transporte, indirektamente e pasahero ta paga pa e servisio di transporte.

Esaki ta tuma lugá por ehèmpel dor ku e hotèl ta paga e persona of kompania ku a transportá pasahero p'e, i e hotèl na su turno ta deskontá ('reken door') e gastunan aki den nan servisio i/òf produkto ku nan ta ofresé nan huéspet.

Den un kaso asin'aki no ta hasi distinshon si esun ku ta ofresé e transporte mes ta doño di e vehíkulo, ni si e ta kumpra e servisio di otro hende.

Corsou



Ban honra nan dia 29 november

Kòrsou mester ta orguyoso di tin 70 veterano di gera

WILLEMSTAD - For di 2010 Asosashon di Veteranonan Korsou ta organisá Dia di Veterano den koperashon ku Marina Real.

E aña aki esaki lo tuma lugá dia 29 di november na Base di Marina na Parera.

Tur Veterano ku ta biba na Korsou huntu ku nan partner i tambe sobra miembronan di e Asosashon di Veterano ta keda kordialmente invitá. Veteranonan ku no ta miembro di e Asosashon tambe ta bonbiní dia 29 di november próksimo 2.30 'or di mèrdia na Base di Marina Parera. Korda bini ku identifikashon.

Na Ulanda tin 130 mil veterano militar di kua tin 70 bibá na Korsou. Esnan bibá na Korsou ta di diferente edat i background.

Hopi di nan a sirbi den tantu mishon nan grandi komo chiki manera por ehempel na Nederlands Nieuw-Guinea, Korea, Libanon, Bosnië, Cambodja i Irak. Mayoria di Veterano na Korsou a sirbi pa Marina Real. Pero tambe tin ku a sirbi pa Forsa Terestre (Landmacht) i Forsa Aereo (Luchtmacht). Mas o menos un kwart di e veteranonan na Korsou ta Kurasoleño i otronan ta biba na Korsou pa años kaba.

Tur Veterano tin komun ku nan a traha riba òrdu di gobièrnunan skohé demokratikamente i a bringa den gera ku e meta di trese pas i libertat. Despues di nan mishon nan a sigui nan karera den Defensa of komo sivil i tur ta orguyoso di nan prestashon i eksperenshanan. Un biaha pa aña nan ta haña apresio pa nan trabou i dedikashon.

E aña aki tambe ta spera un gran kantidat di bishitante.

Pa mas informashon por tuma kontakto via e-mail ku activiteitencommissie@veteranencuracao.net.

Inspektor Huurman a skòrs supalterno

WILLEMSTAD - Inspektor General di Salubridat Publiko dr. Huurman, a pone otro inspektor supalterno dr. Pereira riba non-aktif pa falta di kumpli ku su deber di investigá i tuma medida disiplinario kontra un dokter ku traha den Sehos kontra kende tin denunsia di molèster seksual.

Riba pegunta ku a hasi na dr. Huurman si e por konfirmá of desmenti ku ela skìrs dr. Pereira ela deklará ku e no por duna komentario i no por papia riba e kaso.

Sinembargo e notisia ta veridiko i redakshon di NOBO tin nòmber dje dokter strañero en kuestion ku reportadamente tin basta aña ta traha den Sehos.

Manera ta konosí, na Merka e aña'ki a lanta un racha di denunsia di akososeksual di parti di politiko i gobernantenan merikano i ku a habri tapa di un berput masha stinki.
Aparentemente e holó di berput a yega Korsou tambe e siman aki.

Rudsel Hermelijn kondená pa 48 bolita den stoma

WILLEMSTAD - E suidadano Rudsel Hermelijn di 48 aña di edat dia 8 di òktober 2017 a keda gará ku 592 gram di kokaina.

El a bisa outoridatnan ku a primintié un suma di plaka pa transporte di e droga. Rudsel Hermelijn no ta un deskonosí di hustisia, na Boneiru tambe el a keda sentensiá na aña 2012.

Tòg wes a konsiderá Roderick Ilaria un firstoffender i pa e 48 bolitanan ku a gar'é kuné den su stoma a sentensi'é na 18 luna kastigu di prizon di kua 9 luna kondishonal. Ta mara e kastigu aki na 3 aña di prueba.



Corsou

Ta atendiendo ku diskriminashon i maltrato di muhé muchu superfisial

WILLEMSTAD - Den fin di siman último Ministerio pa Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar a ouspisiá dos charla ku a tuma lugá den ouditorio di Universidat di Kòrsou. Profesor Gloria Wekker a dikta e charlanan i Ministernan Hensley Koeiman i Armin Conquet a partisipá na e diskushonnan.



Sra. Wekker den su charla a trata abusu i diskriminashon basá riba 'género', koló, orígen etc.

"Nos tin un kaminda hopi largu pa kana pa rekonosé i atendé di un forma serio ku e problema," sra Wekker a bisa. El a mustra tambe riba tendensia i desaroyonan den diferente área di mundu.

"Nos ta bira kara muchu i bagatelisá e problema ku ta un reto hopi serio ku mester di atenshon, no solamente di Gobièrnu, pero tambe Organisashonnan No Gubernamental, sektor empresarial i komunidat en general," Wekker a sigui bisa.

Noño setencia na 6 aña di prison pa intento di asesinato y pa posecion di arma di candela riba caminda publico

WILLEMSTAD - C. "Noño" S. (Corsou, 1993) a keda sentencia ayera na un castigo di prisòn di 6 aña pa intento di homicidio (doodslag) y posecion di un arma di candela dia 5 di jüli 2016 riba Rooseveltweg.



El a keda absolvi pa Huez di tur culpabilidad pa loke ta trata e acusacion di intento di asesinato (moord).

E demanda di Fiscal di Ministerio Público (OM) tabata 8 aña di prisòn.

Huez a tuma e sospechoso na malo cu el a tira di dia cla y riba caminda público riba e hòmber C. Angelica. Un hecho hopi serio y condenabel, di acuerdo cu Huez.

Corte a tene cuenta cu e veredicto cu Noño tabata den posecion di un carchi castigo blanco.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagrima y flornan por seca y su recuerdonan y tur loke el haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason;

"Abo lo yama, i ami lo contesta' Bo; lo Bo anhela na e obra di bo mannan (Job 14:15)

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Dalmatio Tromp

Cariñosamente yama: Dama / Padu.
* 26-09-1943 - † 26-11-2017

Na nomber di su:
Casa: Angelia Tromp Martijn
Yuinan: Jenny Jacqueline Tromp
Angele Ludmila Tromp y esposo Myron Wever

Manera un yiu: Maikel Koolman

Nieto/a nan: Jennilaine Ras y Govan Quandus
Rodgerson Ras
Melanie Wever
Rowena Ras

Rumannan: Edwina Tromp
Luisa Tromp y famia

Ruman di criansa: Dora Croes y famia
Miguel Croes y famia

Tata di su nietonan: Roque Ras

Swa y Cuña nan / subrina/o nan primo/a nan

Amigo/a nan di cas: Jane Geerman
Leocardio Thijzen
Nicolaas Gomez
Daniel Martijn
Osmar Bislip
Eddy Maduro
Maikel & Jordy Wever
Erion Kock

Bisiñanan, amigonan, conocirnan y demas famia: Famia Tromp, Martijn, Wever, Ras, Koolman, Gomez, Croes, Kemp, Arends, Thijzen, Wouters, Vos, Quandus, Lopez, Rosel, Illidge. Alvarez, Varis, Yarzagaray, Bislip.

E acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 30 di November 2017 for di 10 or pa 1 or di mainta na su residencia Rooi Koochi #44C. Nos defunto stima "Dama" lo ta reposa for di 1 or y mey di merdia na Parokia Cristo Rey Brazil, y despues lo sali pa Santana Catholico Savaneta.

Lo tin condolencia Diaranson 29 di November 2017 na residencia Rooi Koochi #44C, for di 7 or pa 9 or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi mas sincero disculpa

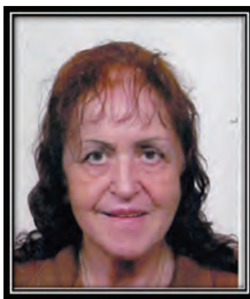


Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

" Like a bird singing in the rain
Let grateful memories
Survive in time of sorrow"

"The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters"
Ps.23:12

With immense pain and sorrow in our hearts we announce the sudden passing of our beloved :



Mrs Erica Wagner Wever

*June 4th 1938 - †November 21st 2017

Left to mourn are;
Husband; Albert Wever

Children; Uwe and Monika Niehaus in Germany
Antje Niehaus in Germany

Grandkids; Jennifer and Karsten Kallwitz in Germany
Patrick Niehaus and
Gracias Melczarek in Germany

Greatgrandkids ; Helena and Noah in Germany

Inlaws; †Federico Wever and family
†Lidia Wever
Anna and †Fred Baptist Wever and family
Christina and †Guiseppe Bellanca Wever and family in Venezuela
Elvia and Charles Ponson Wever and family
†Adriaan Wever and family
†Henry Wever
†Randolph Wever and family
Maria Goretti Wever and family in Spain
†Sara Maduro

More family, friends and neighbors ; Niehaus, Kallwitz, Wagner, Baptist, Bellanca, Ponson, Maduro and Wever.

The funeral will take place on Thursday November 30th 2017, the late Erica will be laid out from 2 in the afternoon at the Royal Funeral Home then leaving to the cemetary in Sabana Basora.

Opportunity for condolences: Wednesday November 29th 2017 at Royal Funeral Home from 7 to 9 pm.

Our sincere apologies for those we may have forgotten in our grief.

After the funeral please no condolences at home.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di:



Sr.vda. Martha Filomena Erasmus-Kock

Mihor conoci como "Chichi"
*18-06-1946 - †27-11-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia después



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nan sosten durante fayecimento y despedida di nos ser keri:



Mr. Ing. Ferdinand Baptist

Mihor conoi como Fred

Un danki especial ta bai pa Edmond Harms Foundation y pa Isabel y Andrea pa e cuido cu hopi amor. Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y tur demas familiarnan y amigonan pa nan apoyo inconditional.

Un danki di curason.

You are in my prayers!
*The LORD has heard my supplication,
The LORD receives my prayer.*

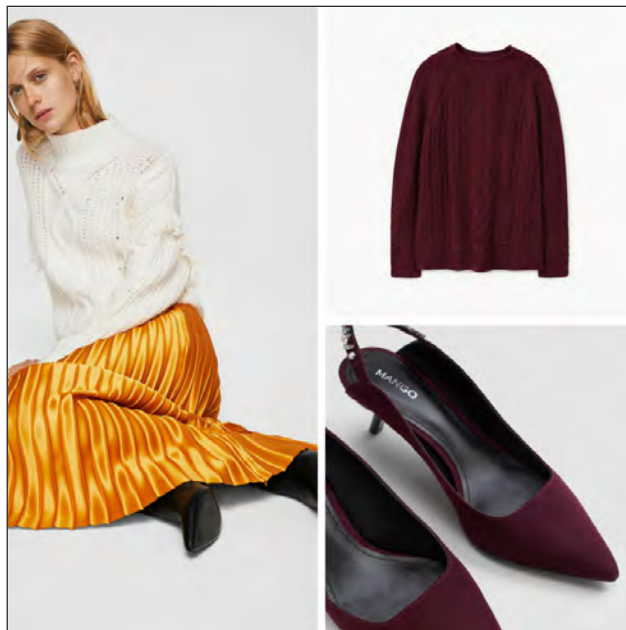


Tendencia

11 look pa dunabo un mihor idea di kiko pa bisti pa bo fiesta di pasco na oficina

Pagina 38-39

















Tendencia















Internacional

Segun informe

Reino Uni ta e pais cu mas violencia machista den henter Union Europeo





SEGUN un informe di e Agencia di Derechonan Fundamental di Union Europeo, a keda determina cu Reino Unido ta e pais di e bloke di 28 nacion unda ta registra mas caso di violencia machista.

E Oficina Nacional di Stadistica ta calcula cu un di cada cuatro hende muher britanico lo bira victima di violencia domestico den algun momento di su bida.

Solamente na Inglatera y Wales, 1 miyon 200 mil hende muher a bira victima di violencia domestico na 2016 y ta kere cu e tendencia aki ta creciendo.

María Linforht Hall, concehal latina na Reino Uni, a bisa cu hende muhernan "no ta denuncia absolutamente nada pasobra nan tin hopi miedo, e miedo cu nan ta sinti di kiko lo bay pasa cu mi; mi ta bay sali afo mi no tin placa ni un cas y si mi tin yiu kiko lo bay pasa cu nan, mi ta kita nan famia, mi ta kita for di nan un tata of un mama; ta kiko nos lo bay hasi, e tipo di preguntanan aki ta loke ta impedi pa nan bay polis y denuncia".

"E problema ta cu Gobierno no ta haci loke cu e mester hasi, nos lo mester tin disponibel un presupuesto pa purba na convence e perrsonanan aki pa nan haci denuncia na polis", E consehal a sigura.



Internacional



Mas di 50 % di e trahadornan Frances ta sufri di stress pa motibo di cultura laboral

UN estudio recien na Francia a revela cu 52 % di e poblacion ta sufri de stress pa motibo di e cultura laboral exigente. Esaki maske cu tin diferente ayudo y incentivo cu e francesnan ta haya na trabou, cual no ta parce di ta suficiente.



For di e porcentahe aki, 24 % a resulta den cuadronan critico di stress cu lo por termina den malesanan manera accidentnan cerebrovascular of presion halto.

E estudio aki a rebiba e caso di 10 aña pasa den cual un empresa di telecomunicacion a registra un number halto di suicidio pa dia, como cu e trahadornan no tabata wanta e presion ni e ambiente laboral mas.

Papa Francisco a inicia e prome bishita di un pontifice na Birmania

PAPA Francisco a yega dialuna na Birmania den e prome bishita di un Papa di Iglesia Catolico n'e pais asiatico.



Francisco lo reuni cu e Presidente di Birmania y despues lo ofrece un Santo Sacrificio di misa multitudinario.

E agenda di e pontifice, cu a keda extendi te cu dia 30 di november, ta tumando lugar mey mey di tensionnan politico pa e crisis di e rohinya.

Su conseheronan a recomend'e evita referi n'e minoría moslim uzando e palabra ey pa no genera un incidente diplomatico.